

DE

Sicherheitshinweise – Wathosen & Schuhe

- **Ertrinkungsgefahr:** Wathosen können sich bei Stürzen mit Wasser füllen. Nur in sicheren Gewässern und mit Vorsicht verwenden.
- **Stolper- & Sturzgefahr:** Ungünstige Passform, Gurte oder lockere Schnallen können das Gehen beeinträchtigen.
- **Rutschgefahr:** Nasse, glatte oder steinige Untergründe erhöhen das Risiko auszurutschen. Rutschfeste Sohlen verwenden.
- **Unterkühlungsgefahr:** Kaltes Wasser kann schnell zur Unterkühlung führen. Einsatzdauer an Wetter- und Wasserbedingungen anpassen.
- **Kein Spielzeug:** Nicht für Kinder geeignet.
- **Nur für den Angelsport:** Nicht für Rettungseinsätze oder andere Zwecke verwenden.
- **Zusätzliche Schutzausrüstung empfohlen:** Watgürtel, rutschfeste Schuhe und ggf. Schwimmhilfe verwenden.
- **Pflege & Lagerung:** Nach Gebrauch trocknen. Wathosen nur hängend lagern, da diese ansonsten undicht werden können. Beschädigte Wathosen nicht weiterverwenden.
- **Umwelthinweis:** Pflege- und Reinigungsmittel umweltgerecht entsorgen. Verpackung recyceln.

EN

Safety Instructions – Waders & Shoes

- **Drowning hazard:** Waders may fill with water in case of falls. Use only in safe waters.
- **Tripping & falling hazard:** Poor fit, straps, or loose buckles may impair walking.
- **Slip hazard:** Wet, smooth, or rocky surfaces increase slipping risk. Use non-slip soles.
- **Hypothermia risk:** Cold water may quickly cause hypothermia. Adjust usage to conditions.
- **Not a toy:** Not suitable for children.
- **For fishing use only:** Not intended for rescue or safety operations.
- **Additional protective equipment recommended:** Use wading belt, non-slip footwear, and flotation aid if necessary.
- **Care & storage:** Dry after use. Store waders hanging to prevent leaks. Do not use damaged waders.
- **Environmental notice:** Dispose of care products responsibly. Recycle packaging.

CZ

Bezpečnostní pokyny – Brodicí kalhoty a brodicí boty

- **Nebezpečí utonutí:** Brodicí kalhoty se mohou v případě pádu naplnit vodou. Používejte pouze v bezpečných vodách.
- **Nebezpečí zakopnutí a pádu:** Špatný střih, popruhy nebo uvolněné přezky mohou zhoršit chůzi.
- **Nebezpečí uklouznutí:** Mokrý, hladký nebo kamenitý povrch zvyšují riziko uklouznutí. Používejte protiskluzové podrážky.
- **Nebezpečí podchlazení:** Studená voda může rychle způsobit podchlazení. Přizpůsobte používání podmínkám.
- **Není to hračka:** Nevhodné pro děti.
- **Pouze k rybaření:** Není určeno pro záchranné nebo bezpečnostní operace.
- **Doporučuje se další ochranné vybavení:** V případě potřeby používejte brodicí pás, protiskluzovou obuv a pomůcku na plování.
- **Péče a skladování:** Po použití osušte. Brodicí kalhoty skladujte zavěšené, aby nedošlo k polámání materiálu. Nepoužívejte poškozené brodicí kalhoty.
- **Upozornění na ochranu životního prostředí:** Prostředky pro péči zlikvidujte zodpovědně. Recyklujte obaly.

FR

Consignes de sécurité – Cuissardes et chaussures de wading

- **Risque de noyade:** Les cuissardes peuvent se remplir d'eau en cas de chute. À utiliser uniquement en eaux calmes.
- **Risque de trébuchement et de chute:** Un mauvais ajustement, des sangles mal ajustées ou des boucles desserrées peuvent gêner la marche.
- **Risque de glissade:** Les surfaces mouillées, lisses ou rocheuses augmentent le risque de glissade. Utiliser des semelles antidérapantes.
- **Risque d'hypothermie:** L'eau froide peut rapidement provoquer une hypothermie. Adapter l'utilisation aux conditions.
- **Ceci n'est pas un jouet:** Ne convient pas aux enfants.
- **Réservé à la pêche:** Ne convient pas aux opérations de sauvetage ou de sécurité.
- **Équipement de protection supplémentaire recommandé:** Utiliser une ceinture de wading, des chaussures antidérapantes et un gilet de sauvetage si nécessaire.
- **Entretien et rangement:** Sécher après utilisation. Ranger les cuissardes suspendues pour éviter les fuites. Ne pas utiliser de cuissardes endommagées.
- **Consignes environnementales:** Éliminer les produits d'entretien de manière responsable. Recycler les emballages.

HU

Biztonsági tájékoztató – Gázlóruhák, gázlőcipők

- **Fulladás veszélye:** Vízbeeséskor a mellcsizma megtelhet vízzel. Csak biztonságos partszakaszon használja.
- **Botlás veszélye:** A nem megfelelő méret, a pántok vagy a laza csatok akadályozhatják séta közben.
- **Csúszásveszély:** Nedves vagy sziklás felületeken fokozott a csúszásveszély. Használjon csúszásmentes cipőt.
- **Kihűlés veszélye:** A hideg víz gyors kihűlést okozhat. Csak megfelelő időjárási körülmények között használja.
- **Nem játékszer:** Tartsa gyermekektől elzárva.
- **Kizárólag horgászati célokra:** Nem alkalmas mentési feladatokra.
- **Kiegészítő felszerelés használata ajánlott:** Szükség esetén használjon övet, csúszásmentes cipőt és felhajtóerőt biztosító eszközt.
- **Kezelés és tárolás:** Használat után szárítsa meg. A csizmát felakasztva tárolja. Sérült mellcsizmát ne használjon.
- **Környezetvédelmi figyelmeztetés:** Gondoskodjon arról, hogy a helyi előírásoknak megfelelő helyre kerüljön a hulladék. Újrahasznosítható csomagolás.

PL

Instrukcja bezpieczeństwa – Wodery i buty do brodenia w wodzie

- **Niebezpieczeństwo utonięcia:** Wodery mogą napętnić się wodą w przypadku upadku. Używaj tylko w bezpiecznych miejscach.
- **Zagrożenie potknięciami i upadkami:** Złe dopasowanie rozmiaru, luźne paski lub klamry mogą utrudniać chodzenie.
- **Zagrożenie poślizgiem:** Mokre, gładkie lub pokryte glonami powierzchnie zwiększają ryzyko poślizgnięcia. Używaj podeszwy antypoślizgowych.
- **Ryzyko hipotermii:** Zimna woda może szybko wywołać hipotermię. Dostosuj odpowiedni ubiór do panujących nad wodą warunków.
- **To nie jest zabawka:** Nie nadaje się do użytku dla dzieci.
- **Wyłącznie do wędkowania i połowu ryb:** Produkt nie jest przeznaczony do akcji ratunkowych.
- **Zalecany dodatkowy sprzęt ochronny:** Używaj specjalnego pasa do brodenia, obuwia antypoślizgowego i odpowiednich akcesoriów do brodenia, jeśli to konieczne.
- **Pielęgnacja i przechowywanie:** Wodery należy dobrze wysuszyć po użyciu w pozycji wiszącej. Schowaj wodery w suche miejsce, luźno złożone. Nie używaj uszkodzonych woderów.
- **Uwaga środowiskowa:** Utylizuj uszkodzone produkty odpowiedzialnie. Zużyte opakowanie przeznacz do recyklingu.